

The Cantata Singers take pleasure in presenting their concerts without admission charge. The continuation of this practice depends largely upon your contribution at each concert. If you would like to be added to our mailing list for future events, please leave your name and address in the collection plate.

You are cordially invited to join with the performers for a reception following each event in the church hall. Please join us!

This concert is made possible in part with public funds from the New York State Council on the Arts Decentralization Program administered by the Chemung Valley Arts Council.

Acknowledgements

Grace Episcopal Church
The Rev. Richard F. Kuenkler, Rector
Dr. Kent Hill, Organist and Choirmaster
Grace Church Choir Guild
Andrea Folan, brochure and program design and typesetting

Soli Deo Gloria



Christus resurgens ex mortuis
jam non moritur, mors illi ul-
tra non dominabitur. Rom. 6.

FESTIVAL BACH 1990

Friday, Saturday, and Sunday

May 4, 5, and 6, 1990

Chamber Music Concert

Friday, May 4, 1990

8:00 pm

Grace Episcopal Church

Andrea Folan, Soprano

David Parks, Tenor

Christina Hilton Fenn, Flute

John Lathwell, Oboe

Kaaren Fleisher, Violin

Höchster, was ich habe BWV 39

from *Brich dem Hungrigen dein Brot*

soprano, flute, continuo

Domine Deus BWV 236

from *G Major Mass*

Tenor, oboe, continuo

Schweigt ihr Flöten BWV 210

from *O Holder Tag, erwünschte Zeit*

Soprano, flute, continuo

Ich traue seine Gnaden BWV 97

from *In allen meinen Taten*

Tenor, violin, continuo

Domine Deus BWV 232

from *B Minor Mass*

Soprano, tenor, flute, violin I and II, viola, continuo

*****Pause*****

Orchestral Suite #2 in b minor BWV1067

Overture, Rondeau, Sarabande, Bouree, Polonaise, Minuet, Badinerie

Flute, strings, continuo

Translations - Chamber Music Concert

Friday, May 4, 1990

Höchster, was ich habe

from Cantata 39 - *Brich dem Hungrigen dein Brot*

Highest one, what I have is but a gift from you.

When, before your presence, I wish to show my thankfulness,
you wish no sacrifice.

Domine Deus

from *G Major Mass* - BWV 236

Lord God, heavenly King, God the almighty Father.

O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ,

Most High Lord God, Lamb of God,

Son of the Father.

Schweigt ihr Flöten

from Cantata 210 - *O Holder Tag, erwünschte Zeit*

Hush you flutes, hush you tones,

for envy does not find you pleasing;

Hurry through the twilight air

till you are called to your grave.

Ich traue seine Gnaden

from Cantata 97 - *In allen meinen Taten*

I trust his gracious mercy to shield me from all my worry.

If I live by his laws I shall not be harmed,

nor shall I lack anything.

Domine Deus

from *B Minor Mass* - BWV 232

(see above)

Lecture

Saturday, May 5, 1990

7:00 pm

Grace Episcopal Church

William Cowdery Ph.D.

Curious about Cantatas?

Origins and traditions of
Bach's sacred vocal music

Organ Recital

Saturday, May 5, 1990

8:00 pm

Grace Episcopal Church

Janet Hill, Organist

Praeludium und Fuge in G-Dur BWV 54

Partite - "O Gott, du frommer Gott!" BWV 767

- I. Chorale
- II. "O God, Thou faithful God..."
- III. "And grant me, Lord, to do, with ready heart and willing, whate'er
Thou shalt command..."
- IV. "And let me promise nought but I can keep it truly..."
- V. "If dangers gather round, still keep me calm and fearless..."
- VI. "And let me be with all In peace and friendship living..."
- VII. "And if a longer life be here on earth decreed me..."
- VIII. "Let nothing that may chance, me from my Saviour sever..."
- IX. "And when the Day is come, and all the dead are waking..."

Schübler Chorales

- 1. "Wachet auf, ruft uns die Stimme" BWV 645
- 4. "Meine Seele erhebet den Herrn" BWV 648
- 6. "Kommst du nun, Jesu, vom Himmel herunter" BWV 650

Passacaglia et Thema fugatum in C-Moll BWV 582

Elmira Cantata Singers

Thomas J. Folan III, director

Sunday, May 6, 1990

8:00 pm

Grace Episcopal Church

Andrea Folan, Soprano
David Parks, Tenor

Scott Grey-Vickrey, Alto
Graham Stewart, Bass

Kommt eilet und laufet (Easter Oratorio) BWV 249

Sinfonia
Adagio
Chorus/Duet (tenor/bass)
Recitative(soprano, alto, tenor, bass)
Aria (soprano)
Recitative (alto, tenor, bass)
Aria (tenor)
Recitative (soprano, alto)
Aria (alto)
Recitative (bass)
Chorus

*****Intermission*****

Ich lasse dich nicht BWV Ahn.159

Lobet Gott in seinen Reichen (Ascension Oratorio) BWV 11

Chorus
Recitative (tenor)
Recitative (bass)
Aria (alto)
Recitative (tenor)
Chorale
Recitative (tenor,bass)
Recitative (alto)
Recitative (tenor)
Aria (soprano)
Chorale

Soprano

Ruth Bruning
Jeanne Cehula
Deborah Courtney
Andrea Folan
Linda Harrison
Dorothy Hoos
Nancy Husisian
Kathy Lovell
Jane Kerber
Judy McFarland
Frances McLaren
Judith Edson Sheasley
Kay Kennedy Wack
Rebecca L. Wald

Tenor

Robert Badertscher
Paul Bishop
Paul D. Holland
Barbara Horn
Timothy Kelly
Scott Sears
Richard Wack
Will Wickham

Frances McLaren, Rehearsal Accompanist

Orchestra

Violin

*Kaaren Fleisher
*Christine Musser
*Margaret Pols
*Melissa Robbins

Bass

*Roosevelt Porter

Oboe

*John Lathwell
Nancy King

Timpani

Theodore Rounds

Organ/Harpsichord

*William Cowdery
Kent Hill

Alto

Eunice Bowers
Joan Cunnings
Lucy Cunnings
Judith Feitner
Claudia Hamlin
Patricia Hauser
Cora Range
Lou Sand
Florence Suffern
Sarah Underwood
Carol Wright

Bass

Richard Bauer
Marvin Bunch
David Hauser
Jeffrey Husisian
Richard Leffel
David R. Mix
Arthur B. Scott
Richard Schockner
Michael K. Wald

Viola

*David Budil
Karen Mohlke
*Nancy Robbins

Cello

*Bryan Eckenrode

Flute

*Christina Hilton Fenn
Mary McCarty

Trumpet

Jeanne Hope
Julie Waters
Peter Giroux

*Chamber Music Concert
players

Patrons

K.J. Beers
Robert D. Badertscher
Mr. and Mrs. John H. Beecher
Mr. and Mrs. Ronald Chandler
Dr. and Mrs. R.J. Castor
Chemung County Financial Institutions
Gary and Bonnie Chollet
Dr. and Mrs. William P. Cunnings
Edmund and Susan Dana
Mr. and Mrs. Richard Denton
Elli Haber
Mr. and Mrs. Richard Harrison
Mrs. Roswell R. Hart
George L. Howell
Mr. and Mrs. Leonard B. Johnson

Sponsors

Rabbi Philip M. Aronson
Mr. and Mrs. John W. Asher
Mary Jane Brown
Mr. and Mrs. William Bruning
A Catholic Priest Sponsor
Joan Constanzer-Claprood
Catherine S. Craig
Leonard R. Criminale
Mr. and Mrs. Daniel J. Donahoe
Gwendolyn C. Egan
Joanne Foster
Dr. and Mrs. W. Richard Hamlin
David and Patricia Hauser
Charles and Irene Hickman
Kent and Janet Hill
Augustus Hillman
The Rev. and Mrs. Donald Hoff
Mr. and Mrs. John W. Hoos
Wendy and Robert Hovey

Donors

Anonymous
Virgian B. Atkins
Mr. and Mrs. Edward J. Babcock
Phillip and Deborah Barton
Mr. and Mrs. Richard Bauer
Ruth Bruning
Mr. and Mrs. Robert A. Cameron
Mr. and Mrs. Danial Carhart
Anthony N. Ciccariello
Judith B. Clack
Mrs. Frank Cornelius
Jennifer and Andrew Courtney
Mary Lynne Dittbrenner
Sybil and Carl Edson
Judith Feitner
Barbara and Kevin Geoghan
Lois M. Gridley
Mr. and Mrs. Dransfield Hamilton
Robert dale Herrema
Frank Herzog

Richard F. Kuenkler
David C. Mandeville
Raphael Martinez
Douglas D. McKane M.D.
John and Frances McLaren
Frederick C. Petrie
St. Patrick's Church
Mr. and Mrs. Donald Suffern
Janet Taft
Mr. and Mrs. W. Vedder
Richard and Kay Kennedy Wack
Dr. and Mrs. Michael K. Wald
Corning Glass Works Foundation
IBM Corporation

Mrs. Edward M. Jack
Mr. and Mrs. Francis K. Kennedy
Denis C. Kingsley
Dodd Lamberton
Kathleen B. Lovell
Mr. and Mrs. Marc Lovell
Tom and Laura McGrath
George A. Mellor
Jean M. Milliken
Dr. and Mrs. Erving R. Mix
The Rev. B.J. O'Brien
Mary and Richard O'Brien
The Rev. Stephen Parr
Mr. and Mrs. Alan Parsons
Martha P. Pierce
St. Anthony's Church
Mr. and Mrs. Robert Sand
Doris and Joe Solomon
Dick and Judy Wardell
Robert and Sandra Wright

Christina Hummer
Don and Sarah Hunsberger
Mary F. Jones
Kurt and Marcia Katzmar
Mrs. Charles Kosmaler
Margaret C. Locke Jr.
Mr. and Mrs. William B. Lovell
Madeleine Mattichak
Matthew C. Perry
Constance Read
Anna K. Rice
In memory of Dr. William R. Root
Sisters of Mercy - Notre Dame Convent
Martha and Gail Smith
Judy Stanton
Lawrence J. Stephens
Mrs. Robert W. Sutton
Cynthia S. Terry
H. Alonzo Wilson
Jean C. Wheaton
Isabelle Whitney